

mahānandīsamucchinno	completely eradicated all craving
mahā+nandī+samucchinno: (pp. of samucchindati)	great+rejoicing+extirpate
mahākilesanissaṭo	rejected great lust and passion
mahā+kilesa+nissaṭo (pp. of nissarati)	great+depravity+crushed let loose, freed from
mahāpāpoghamuttiṇṇo	crossed the great flood of sin

---

mahā+papa+oghaṃ+uttiṅṅo  
(pp. of uttarati)

great+sin+flood+come  
out, cross

---